



ENGLISH

BEFORE USING THE DEVICE, PLEASE READ THE FOLLOWING INSTRUCTIONS COMPLETELY AND CAREFULLY. CORRECT APPLICATION IS VITAL TO THE PROPER FUNCTIONING OF THE DEVICE.

INTENDED USER PROFILE

- The intended user should be a licensed medical professional, the patient, the patient's caretaker, or a family member providing assistance. The user should be able to: Read, understand and be physically capable to perform all the directions, warnings and cautions provided in the information for use.

INTENDED USE/INDICATIONS

All indications requiring immobilisation of the thumb joints - CMC/TMC joint (Carpometacarpal / Trapeziometacarpal) and / or MCP joint (Metacarpophalangeal) - such as: sprains, subluxations, dislocations, rhizarthrosis, ligament injuries.

CONTRAINDICATIONS

- None

WARNING & PRECAUTIONS

- We recommend that the first application be made under supervision of a health care professional.
- If pain, swelling, changes in sensation or other unusual reactions occur while using this product, you should contact your doctor immediately.
- If worn directly on the skin, the skin should be free from injuries, moisture, oils, creams, gels or similar residues.

APPLICATION INSTRUCTIONS

- 1) Loosen straps and slip hand into brace
- 2) Place the thumb in the corresponding opening at the top of brace
- 3) Wrap and secure the wrist wrap.
- 4) Wrap and secure thumb strap.

Stay is malleable and may be contoured for individual patient needs. Adjust the tightness of the straps according to compression and comfort needed. Ensure that the edge of the brace with the buckles overlaps the opposite one.

CARE

Wash in lukewarm water with a mild detergent. Do not bleach. Rinse thoroughly. Air dry. Do not machine dry. Do not dry-clean. Do not iron.

COMPOSITION

Aluminium, Polyester, Polyamid, Polyurethane, PVC, Cotton, Polypropylene

NOT MADE WITH NATURAL RUBBER LATEX

WARRANTY DJO, LLC will repair or replace all or part of the unit and its accessories for material or workmanship defects for a period of six months from the date of sale. To the extent the terms of any warranty are inconsistent with local regulations, the provisions of such local regulations will apply.

NOTICE: WHILE EVERY EFFORT HAS BEEN MADE IN STATE-OF-THE-ART TECHNIQUES TO OBTAIN THE MAXIMUM COMPATIBILITY OF FUNCTION, STRENGTH, DURABILITY AND COMFORT, THERE IS NO GUARANTEE THAT INJURY WILL BE PREVENTED THROUGH THE USE OF THIS PRODUCT.

FRANÇAIS

AVANT D'UTILISER CE DISPOSITIF, LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS SUIVANTES DANS LEUR INTÉGRALITÉ. UNE APPLICATION ADEQUATE EST ESSENTIELLE AU BON USAGE DU PRODUIT.

PROFIL DE L'UTILISATEUR

- Le dispositif s'adresse à un médecin autorisé, le patient, l'aide soignant ou un membre de la famille qui prodigue les soins au patient. L'utilisateur doit être capable de : Lire, comprendre et être physiquement apte à respecter toutes les consignes, les avertissements et les précautions qui figurent dans le mode d'emploi.

UTILISATION/INDICATIONS

Toutes les indications nécessitant une immobilisation des articulations du pouce - articulation CMC/TMC (carpo / trapèzo-métacarpienne) et/ou MCP (métacarpo-phalangienne) - telles que : entorses et luxations du pouce, rhizarthrose.

CONTRE-INDICATIONS

- Aucune

AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS

- Nous recommandons qu'un professionnel de santé supervise la première application.
- En cas de douleur, gonflements, modifications des sensations ou toute autre réaction inhabituelle durant l'utilisation du produit, consulter immédiatement un médecin.
- Si l'attelle est portée directement sur la peau, la peau ne doit pas être humide et ne doit pas présenter de plaies, ni de traces de pomnade, lotion, gel ou de résidus gras similaires.

INSTRUCTIONS D'APPLICATION

- 1) Desserrer les sangles et glisser la main dans l'attelle.
- 2) Passer le pouce dans l'ouverture correspondante, en haut de l'attelle.
- 3) Enrouler et attacher la sangle de poignet.
- 4) Enrouler et fixer la sangle de pouce.

L'Écisse de pouce est malléable et peut être modelée selon les besoins. Ajuster le serrage des sangles en fonction de la compression et du confort souhaités. Veiller à ce que la bordure de l'attelle avec les boucles recouvre le bord opposé.

ENTRETIEN

Laver à l'eau tiède à l'aide d'un détergent doux. Ne pas utiliser d'agent blanchissant. Rincer abondamment. Sécher à l'air libre. Ne pas sécher au sèche linge. Ne pas nettoyer à sec. Ne pas repasser.

COMPOSITION

Aluminium, Polyester, Polyamide, Polyuréthane, PVC, Coton, Polypropylène

FABRIQUÉ SANS LATEX DE CAOUTCHOUC NATUREL

GARANTIE DJO, LLC réparera ou remplacera tout ou une partie de l'unité et de ses accessoires en cas de vice de matériel ou de fabrication pendant une période de six mois à partir de la date d'achat. Si les conditions de cette garantie sont incompatibles avec la réglementation locale, les dispositions des réglementations locales s'appliquent.

AVIS : LA FABRICATION DE CE PRODUIT A FAIT L'OBJET DE TOUS LES EFFORTS POSSIBLES ET DES TECHNOLOGIES LES PLUS AVANCÉES AFIN D'ASSURER UNE COMPATIBILITÉ, UNE ROBUSTESSE, UNE DURABILITÉ ET UN CONFORT DE PLUS HAUT NIVEAU. CE PRODUIT NE CONSTITUE QU'UN DES ÉLÉMENTS DU TRAITEMENT PRÉSCRIT PAR UN MÉDECIN. IL N'EST PAS GARANTI QUE L'UTILISATION DE CE PRODUIT PRÉVIENDRA TOUTE BLESSURE.

ESPAÑOL

ANTES DE UTILIZAR ESTE DISPOSITIVO, LEA POR FAVOR ESTAS INSTRUCCIONES COMPLETA Y DETENIDAMENTE. EL USO CORRECTO ES FUNDAMENTAL PARA EL FUNCIONAMIENTO APROPIADO DE ESTE DISPOSITIVO

PERFIL DEL USUARIO PREVISTO

- El usuario previsto debe ser un profesional médico autorizado, el paciente, el cuidador del paciente, o un familiar que proporciona asistencia. El usuario debe poder: Leer, comprender y ser físicamente capaz de seguir todas las instrucciones, Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen zu lesen, zu verstehen und physisch in der Lage sein, diese auszuführen.

USO PREVISTO/INDICACIONES

Todas las indicaciones que requieren la inmovilización de las articulaciones del pulgar - articulación CMC / TMC (carpometacarpiano / trapeziometacarpiano) y / o articulación MCP (metacarpofalángica) - como: esguinces de pulgar, subluxaciones, dislocaciones, rizartrrosis, lesiones ligamentosas.

CONTRAINDICACIONES

- Ninguna

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES

- Recomendamos que la primera colocación se realice bajo la supervisión de un profesional médico.
- Si sufre algún dolor, inflamación, alteración de la sensación o cualquier otra reacción poco frecuente al utilizar este producto, póngase en contacto con su médico inmediatamente.
- Cuando se coloque el soporte, la piel no ha de tener lesiones ni humedad, aceites, cremas, geles ni residuos de ninguna otra sustancia similar.

INSTRUCCIONES PARA SU APLICACIÓN

- 1) Afloje las correas y meta la mano en la muñequera.
- 2) Coloque el pulgar en la abertura de la parte superior de la ortesis.
- 3) Envuelva y fije la cincha de la muñeca.
- 4) Envuelva y fije la correa del pulgar.

La ferula es maleable y puede moldearse para requisitos especiales del paciente. Ajuste el apriete de las cinchas según la compresión y comodidad necesarias. Asegúrese de que el borde de la muñequera con los anillos se solapa con el borde opuesto.

CUIDADO

Lávalo con agua tibia con un detergente suave. No utilice lejía. Aclare abundantemente. Séquelo al aire libre. No lo seque a máquina. No lavar en seco. No planchar.

COMPOSICIÓN

Aluminio, polyester, poliamida, poliuretano, PVC, algodón, polipropileno

NO CONTIENE LÁTEX DE CAUCHO NATURAL

GARANTÍA DJO, LLC se compromete a reparar o sustituir la totalidad o parte del producto y sus accesorios, por defectos del material o de la fabricación, durante los seis meses siguientes a la fecha de venta. Si los términos de esta garantía son incompatibles con la normativa local, se aplicarán las disposiciones de la normativa local.

AVISO: SI BIEN SE HAN HECHO TODOS LOS ESFUERZOS POSIBLES CON LAS TÉCNICAS MÁS MODERNAS PARA OBTENER LA COMPATIBILIDAD MÁXIMA DE LA FUNCIÓN, RESISTENCIA, DURABILIDAD Y COMODIDAD, NO EXISTE GARANTÍA ALGUNA DE QUE SE EVITARÁN LESIONES DURANTE EL EMPLEO DE ESTE PRODUCTO.

DEUTSCH

VOR GEBRAUCH DER ORTHESE BITTE DIE GEBRAUCHSANWEISUNG SORGFÄLTIG DURCHLESEN: DIE EINWANDFREIE FUNKTION DER ORTHESE IST NUR BEI RICHTIGEM ANLEGEN GEWÄHRLEISTET

ANWENDERPROFIL

- Der Anwender sollte eine zugelassene medizinische Fachkraft, der Patient, der/die Betreuer/in des Patienten oder ein betreuendes Familienmitglied sein. Der Anwender sollte in der Lage sein: Die in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Anweisungen, Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen zu lesen, zu verstehen und physisch in der Lage sein, diese auszuführen.

ZWECKBESTIMMUNG/ INDIKATIONEN

Alle Indikationen, bei denen eine Ruhigstellung des Daumensattel- und Grundgelenks notwendig ist, wie z.B.: Verstauchungen, Luxationen, Rhizarthrose, Bandverletzungen, Posttraumatische und postoperative Ruhigstellung.

KONTRAINDIKATIONEN

- Keine

WARNUNGEN UND VORSICHTSMASSNAHMEN

- Die Bänder lösen und die Hand so in der Orthese positionieren.
- Sollten beim Gebrauch Schmerzen, Schwellungen, Empfindungsstörungen oder ungewöhnliche Reaktionen auftreten, ist unverzüglich der behandelnde Arzt aufzusuchen.
- Das Produkt wird direkt auf der Haut getragen. Deswegen darf die Haut keine Verletzungen aufweisen und sollte beim Anziehen frei von Feuchtigkeit, Ölen, Fetten, Gelen oder ähnlichen Rückständen sein.

ANLEGEANLEITUNG

- 1) Die Bänder lösen und die Hand so in der Orthese positionieren.
- 2) Collocare il pollice nell'apertura sulla parte superiore del tutore.
- 3) Den Handgelenkgurt befestigen.
- 4) Das Daumenband anlegen und fixieren.

Die formbare Schiene kann individuell angepaßt werden. Die Bänder gemäß erforderlichem Druck und Komfort festziehen. Vergewissern, dass die Seite mit der Gurtführung die gegenüberliegende Seite überlappt.

PFLEGE

Wäsche in lauwarmem Wasser (30°C) mit Kaltwaschmittel. Keine Chlorbleiche verwenden. Gründlich ausspülen. An der Luft trocknen lassen. Nicht im Trockner trocknen. Nicht chemisch reinigen. Nicht bügeln.

VERWENDETE MATERIALIEN

Aluminium, Polyester, Polyamid, Polyurethan, PVC, Baumwolle, Polypropylen

NICHT MIT NATURKAUTSCHUKLATEX HERGESTELLT

GEWÄHRLEISTUNG DJO, LLC garantiert bei Material- oder Herstellungsdefekten die Reparatur bzw. den Austausch des kompletten Produkts und aller zugehörigen Zubehörteile für einen Zeitraum von sechs Monaten ab dem Verkaufsdatum. Falls und insoweit die Bedingungen ihrer Gewährleistung nicht den örtlichen Bestimmungen entsprechen, gelten die Vorschriften dieser örtlichen Bestimmungen.

HINWEIS: ES WURDEN UNTER ANWENDUNG DER MODERNSTEN VERFAHRENSWEISEN SÄMTLICHE ANSTRENGUNGEN UNTERNOMMEN, UM DIE GRÖSSTMÖGLICHE KOMPATIBILITÄT VON FUNKTION, STÄRKE, HALTBARKEIT UND BEQUEMLICHKEIT ZU ERREICHEN; DIESES PRODUKT IST JEDOCH NUR EIN BESTANDTEIL DES GESAMTEN VON EINEM ARZT DURCHFÜHRTEN BEHANDLUNGSPROGRAMMS. DIE ANWENDUNG DIESES PRODUKTS STELLT KEINE GARANTIE ZUR VERBEUGUNG VON VERLETZUNGEN DAR.

ITALIANO

PRIMA DELL'USO, LEGGERE INTERAMENTE E ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI. LA CORRETTA APPLICAZIONE È DI FONDAMENTALE IMPORTANZA PER UN BUON FUNZIONAMENTO.

PROFILO DELL'UTENTE

- L'utente cui il prodotto è destinato deve essere un medico professionista, il paziente, la persona che si prende cura del paziente o un familiare che lo assiste. L'utente deve essere in grado di: Leggere, comprendere e seguire le istruzioni, le avvertenze e le precauzioni riportate nelle informazioni per l'uso.

USO PREVISTO/INDICAZIONI

Tutte le indicazioni che richiedono l'immobilizzazione delle articolazioni del pollice - articolazione CMC/TMC (Carpo metacarpale / Trapezio-metacarpale) e/o l'articolazione MCF (Metacarpofalangea), quali: distorsioni, sublussazioni, dislocazioni, rizartrrosi, infortuni ai legamenti del ginocchio.

CONTRAINDICAZIONI

- Nessuna

AVVERTENZE E PRECAUZIONI

- È consigliata la supervisione di un professionista sanitario nel corso della prima applicazione sul paziente.
- Qualora nel corso dell'utilizzo di questo prodotto si avvertano dolore, gonfiori, cambiamenti nella sensibilità o qualsiasi altra reazione inconsueta, rivolgersi immediatamente al medico curante.
- Prima di usare il supporto, verificare che la pelle sia priva di lesioni, asciutta e che non presenti residui di oli, creme, gel o simili

ISTRUZIONI PER L'APPLICAZIONE

- 1) Maak de banden los en infila la mano nella polsiera.
- 2) Collocare il pollice nell'apertura sulla parte superiore del tutore.
- 3) Fissare la fascetta di fissaggio per il polso.
- 4) Avvolgere e fissare lo strap del pollice.

La stecca è malleabile e può essere modellata in base alle esigenze specifiche. Regolare le cinghie secondo la compressione e il comfort necessari. Assicurarsi che il bordo del tutore con le fibbie si sovrapponga a quello opposto.

MANTENIMENTO

Lavare in acqua tiepida con un detergente delicato. Non usare candeggina. Risciacquare accuratamente. Asciugare all'aria. Non utilizzare l'asciugatrice. Non lavare a secco. Non stirare. Bügeln.

COMPOSIZIONE

Alluminio, poliester, polyanide, poliuretano, PVC, cotone, polipropilene

NON REALIZZATO IN LATTICE DI GOMMA NATURALE

GARANZIA DJO, LLC s'impegna alla riparazione o alla sostituzione di tutti i componenti del dispositivo e dei relativi accessori in caso di difetti di lavorazione o materiali, rinvenuti entro sei mesi dalla data di acquisto. Nella misura in cui i termini della presente garanzia non risultino conformi alle normative locali, risulteranno applicabili le disposizioni di queste ultime.

AVVISO: SEBBENE OGNI SFORZO SIA STATO COMPIUTO CON L'IMPIEGO DI TECNICHE D'AVANGUARDIA PER FABBRICARE UN PRODOTTO CHE OFFRA IL MASSIMO DELLA FUNZIONALITÀ, ROBUSTEZZA, DURATA E BENESSERE, NON VIENE DATA ALCUNA GARANZIA CHE L'USO DI TALE PRODOTTO POSSA PREVENIRE LESIONI.

NEDERLANDS

LEES ONDERSTAANDE GEBRUIKSAANWIJZING AANDACHTIG EN VOLLEDIG DOOR VOORDAT U DIT INSTRUMENT GEBRUIKT. JUIST GEBRUIK IS BELANGRIJK VOOR EEN GOEDE WERKING VAN HET PRODUCT.

BEOOGD GEBRUIKERSPROFIEL

- De beoogde gebruiker replace zijn bij is een bevoegde medisch professional, de patiënt, de zorgverlener van de patiënt of een familielid dat hulp biedt. De gebruiker moet in staat zijn om: Alle aanwijzingen, waarschuwingen en voorzorgen in de gebruiksaanwijzing te lezen, begrijpen en fysiek uit te voeren.

BEDOELD GEBRUIK/INDICATIES

Alle indicaties waarvoor immobilisatie van de duimgewrichten is vereist - CMC/TMC-gewricht (carpometaacarpaal trapeziometacarpale) a/ of MCP-gewricht (metacarpofalangeaal) - zoals: Verstuikingen, subluxaties, dislocaties, rizarthrose, blessures van het knieligament.

CONTRA-INDICATIES

- Geen

WAARSCHUWING EN VOORZORGSMAATREGELEN

- Wij raden aan de enkelbrace de eerste keer onder toezicht van een arts of verpleegkundige aan te brengen.
- Neem onmiddellijk contact op met uw arts als u pijn, zwelling, gevoelsveranderingen of andere ongebruikelijke reacties ondervindt terwijl u dit product gebruikt
- De steun mag alleen worden gebruikt als de huid niet beschadigd of vochtig is en geen sporen van olie, crème, gel of een soortgelijk materiaal vertoont.

INSTRUCTIES VOOR HET AANBRENGEN

- 1) Voolnte eminku a vlothe roku do dlahy tak.
- 2) Plaats de duim in de opening aan de bovenkant van de brace.
- 3) Omwikkel en maak de polsband vast.
- 4) Omwikkel en maak de duimband vast.

De spalk is buigbaar en kan naar behoefte van de patiënt in vorm worden gebracht. Pas de strakheid van de banden aan in overeenstemming met benodigde compressie en comfort. Zorg ervoor dat de rand van de brace met de ringen overlapt aan de tegenovergestelde zijde (indien nodig).

ONDERHOUD

Wassen in lauwwarm water met een mild reinigingsmiddel. Niet bleken. Grondig spoelen. Aan de lucht laten drogen. Niet drogen in de wasdroger. Niet chemisch reinigen. Niet strijken.

SAMENSTELLING

Aluminium, Polyester, Polyamide, Polyurethaan, PVC, Katoen, Polypropyleen

BEVAT GEEN NATUURLIJK LATEXRUBBER

GARANTIE DJO, LLC zal gedurende een periode van zes maanden na de verkoopdatum het product en de bijbehorende accessoires geheel of gedeeltelijk repareren of vervangen als materiaal- of fabricagefouten geconstateerd worden. Als de garantievoorwaarden in strijd zijn met de plaatselijke voorschriften, gelden de bepalingen van de plaatselijke voorschriften.

LET OP: HOEWEL ALLES IN HET WERK IS GESTELD MET BEHOUP VAN DE ALLERNIEUWSTE TECHNIEKEN OM OPTIMALE COMPATIBILITEIT FUNCTIE, SILV, TRVANLIVOSTI A POGHODLÍ, NELZE ZARUČIT, ŽE POUŽÍVÁNÍ TOHOTO PRODUKTU ZABRÁNÍ PORANĚNÍ.

ČEŠTINA

PŘED POUŽITÍM TOHOTO NÁSTROJE SI PROSÍM PEČLIVĚ PŘEČTĚTE VEŠKERÉ NÁSLEDUJÍCÍ INSTRUKCE. SPRÁVNÁ APLIKACE JE NEZBYTNÁ PRO SPRÁVNOU FUNKCI NÁSTROJE.

UTILISATION

- Zámýšleným uživatelem je lékařský pracovník s licenci, pacient, pacientův pečovatel nebo asistující rodinný příslušník. Uživatel musí být schopen: přečíst všechny pokyny, varování a upozornění uvedené v návodu k použití, porozumět jim a fyzicky je zvládnout.

ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ A INDIKACE

Všecké indikace vyžadující znehybnění kloubů palce – kloub CMC TMC klb (karpometakarpální/trapeziometakarpální) a/nebo MCP klb (metakarpofalangeální), například: vymknutí, subluxace, dislokace, rhizartróza, poranění vazů.

KONTRAINDIKACE

- Žádné

VAROVÁNÍ A BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- První nasazení u pacienta by měl vždy provést zdravotnický personál.
- Pokud se během používání tohoto výrobku objeví bolest, otok, změna citlivosti nebo jiné neobvyklé reakce, ihned se obraťte na svého lékaře.
- Při použití ortézy nesmí být pokožka poraněná, musí být suchá, bez olejí, krémů, gelů a podobně.

POKYNY K POUŽITÍ

- 1) Uvolnte eminku a vlothe roku do dlahy tak.
- 2) Palec zasuněte do otvoru v horní části ortézy.
- 3) Upevněte a zajistěte popruh na zápěstí
- 4) Upevněte a zajistěte popruh pro palec

Podpůrný polštářek je tvarovatelný a je možné jej přizpůsobit individuálním potřebám pacienta. Podle potřebné komprese a k zajištění pohodlí upravte utažení pásky. Ujistěte se, že okraj ortézy s přezkami překrývá opačnou stranu.

ÚDRŽBA

Ortému myjte v teplé vodě s použitím slabého čistícího roztoku. Nepoužívejte bělidlo. Důkladně vypláchněte a sušte na vzduchu. Nesušte v sušičce. Nečistěte chemicky. Nežehlejte.

SLOŽENÍ

Hliník, polyester, polyamid, polyuretan, PVC, bavlna, polypropylen

NEOBSAHUJE PŘÍRODNÍ PRYŽOVÝ LATEX

ZÁRUKA DJO, LLC provede opravu nebo výměnu celého výrobku nebo jeho části a jeho příslušenství z důvodu vady materiálu nebo zpracování po dobu šesti měsíců od data prodeje. V případě, že podmínky této záruky nie sú v súlade s miestnymi predpismi, platia ustanovenia dané miestnymi predpismi.

OZNÁMENÍ: I KDYŽ BYLO U NEJMODERNĚJŠÍCH TECHNIK VĚNOVÁNO MAXIMÁLNÍ ÚSILÍ PRO ZÍSKÁNÍ MAXIMÁLNÍ KOMPATIBILITY FUNKCE, SILY, TRVANLIVOSTI A POGHODLÍ, NELZE ZARUČIT, ŽE POUŽÍVÁNÍ TOHOTO PRODUKTU ZABRÁNÍ PORANĚNÍ.

SLOVENČINA

PRED POUŽITÍM TOHTO NÁSTROJA SI POZORNE PREČITAJTE CELÉ NASLEDUJÚCE INŠTRUKCIE. SPRÁVNE POUŽITIE PRÍSTROJA JE NÚTNÉ K JEHO SPRÁVNEMU FUNGOVANIU.

UTILISATION

- Určeny používaťeľ by mal byť medicínsky odborník s platným opravením, pacient, ošetrovateľ pacienta alebo člen rodiny poskytujúci pomoc. Používatel by mal byť schopný: prečítať si všetky pokyny, varovania a upozornenia v návode na použitie. Musi im porozumieť a byť fyzicky schopný ich vykonať.

URČENÉ POUŽITIE A INDIKÁCIE

Všetky indikácie vyžadujúce imobilizáciu klbov palca – CMC TMC klb (karpometakarpálny/trapézometakarpálny) a/alebo MCP klb (metakarpofalangeálny), ako napríklad: výtknutie, subluxácie, dislokácie, rizartróza, poranenia väzů.

KONTRAINDIKÁCIE

- Žiadne

VAROVANIA A BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- Odporúčame, aby na prvé použitie dohliadol zdravotnícky pracovník.
- Ak pri používaní tohto produktu pociťujete akúkoľvek bolesť, všimli ste si opuch, zmeny citu pri dotyku alebo iné neobvyklé reakcie, obráťte sa okamžite na svojho lekára.
- Pri použití ortézy nesmie byť koža zranená, vlhká ani na nej nesmú byť oleje, krémy, gély či zvyšky podobných látok.

NÁVOD NA POUŽITIE

- 1) Uvoľnite remienky a vložte ruku do dlahy tak.
- 2) Umiestnite palec do otvoru v hornej časti ortézy.
- 3) Utiahnite a zaistite popruh na zápästie
- 4) Utiahnite a zaistite popruh na palec

Podporný vankúšik je tvarovateľný a je možné prispôbiť ho individuálnym potrebám pacienta. Upravte tesnosť popruhov podľa potrebnej kompresie a pohodlia. Overte, že sa okraj ortézy so zapínaním pokrýva s druhou stranou.

ÚDRŽBA

Perte vo vlažnej vode pomocou jemného čistiacieho prostriedku. Nesmie sa bieliť. Dôkladne vymáčhajte a nechajte uschnout na vzduchu. Nesušte v sušičke. Nesmie sa čistiť chemicky. Nesmie sa žehliť.

ZLOŽENIE

Hliník, polyester, polyamid, polyuretán, PVC, bavlna, polypropylen

PRI VÝROBE NEBOL POUŽITÝ PRÍRODNÝ GUMOVÝ LATEX

ZÁRUKA DJO, LLC vykoná opravu alebo výmenu celého výrobku alebo jeho časti a jeho príslušenstva z dôvodu vady materiálu alebo spracovania po dobu šiestich mesiacov od dátumu predaja. V rozsahu, ve ktorém se podmínky této záruky neshodují s místními předpisy, se uplatňují tyto místní předpisy.

POZNÁMKA: AJ KEĎ SA U NAJMODERNEJŠÍCH TECHNIK VĚNOVALO VŠETKO ÚSILIE ZÍSKANI MAXIMÁLNĚJ KOMPATIBILITY FUNKCE, SILY, TRVANLIVOSTI A POGHODLÍ, NEJE MOŽNÉ ZARUČIT, ŽE POUŽÍVÁNÍ TOHOTO PRODUKTU BUDE ÚČINNOU PREVENCIU VOČI PORANENIU.

